

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1983 houdende benoeming van de secretarissen van de Hoge Raden en van de Vaste Raad voor het hoger onderwijs,

Besluit :

**Artikel 1.** Uit hoofde van zijn coördinatieopdracht, hem toevertrouwd op basis van de bepalingen van artikel 20 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1985, is de secretaris van de Vaste Raad voor het hoger onderwijs gemachtigd de concrete opdrachten te bepalen van de secretarissen van de Hoge Raden voor het hoger onderwijs.

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 17 januari 1984 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 1 december 1983 houdende benoeming van de secretarissen van de Hoge Raden en van de Vaste Raad voor het hoger onderwijs, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1985.

**Art. 4.** Onze secretaris-generaal is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 oktober 1985.

D. COENS

#### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 86 — 39 (85 — 1290)

**29 JULI 1985.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 november 1977 houdende het reglement voor het personeel van de Dienst voor de Scheepvaart. — Erratum

*Belgisch Staatsblad* nr. 207 van 25 oktober 1985 :  
bladzijde 15718, in artikel 1, kolom 1 en kolom 2, lees :

« — Chef adjoint d'atelier (rang 34)	— Contremaître de 2e classe (rang 32)
	— Premier garde des voies navigables (sections) (rang 32)
— Hulpwerkmeester (rang 34)	— Meesterknecht 2e klasse (rang 32)
	— Eerste wachter der waterwe- gen, (secties) (rang 32) »

in plaats van :

« — Chef adjoint d'atelier (rang 34)	— Meesterknecht 2e klasse (rang 32)
— Hulpwerkmeester (rang 34)	— Eerste wachter der waterwe- gen (secties) (rang 32)
	— Contremaître de 2e classe (rang 32)
	— Premier garde des voies navigables (sections) (rang 32) »

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1983 portant nomination des secrétaires des Conseils supérieurs et du Conseil permanent de l'enseignement supérieur,

Arrête :

**Article 1er.** Le secrétaire du Conseil permanent de l'enseignement supérieur est habilité, du chef de la mission de coordination, qui lui est conférée sur la base des dispositions de l'article 20 de l'arrêté royal du 13 août 1985, à fixer concrètement les charges des secrétaires des Conseils supérieurs de l'enseignement supérieur.

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 17 janvier 1984, pris en exécution de l'arrêté royal du 1er décembre 1983 portant nomination des secrétaires des Conseils supérieurs et du Conseil permanent de l'enseignement supérieur, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date du 1er octobre 1985.

**Art. 4.** Notre secrétaire général est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 octobre 1985.

D. COENS

#### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 86 — 39 (85 — 1290)

**29 JUILLET 1985.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 novembre 1977 portant le règlement du personnel du « Dienst voor de Scheepvaart ». — Erratum

*Moniteur belge* n° 207 du 25 octobre 1985 :  
page 15718, à l'article 1er, colonne 1 et colonne 2, lire :

« — Chef adjoint d'atelier (rang 34)	— Contremaître de 2e classe (rang 32)
	— Premier garde des voies navigables (sections) (rang 32)
— Hulpwerkmeester (rang 34)	— Meesterknecht 2e klasse (rang 32)
	— Eerste wachter der waterwe- gen (secties) (rang 32) »

au lieu de :

« — Chef adjoint d'atelier (rang 34)	— Meesterknecht 2e klasse (rang 32)
— Hulpwerkmeester (rang 34)	— Eerste wachter der waterwe- gen (secties) (rang 32)
	— Contremaître de 2e classe (rang 32)
	— Premier garde des voies navigables (sections) (rang 32) »

### EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

#### MINISTERIE VAN VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 40

**6 NOVEMBER 1985.** — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende modaliteiten der verkoopverplichting, bepaald in artikel 80, § 9, 3°, van de Huisvestingscode

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, goedgekeurd bij wet van 2 juli 1971 en, wat het Vlaams Gewest betreft gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1978 en bij de decreten van 16 november 1983 en 30 oktober 1984, inzonderheid op artikel 80, § 9, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 januari 1982 houdende bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 28 januari 1982 houdende organisatie van de beslissingsbevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting gegeven op 4 november 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld deze maatregel te nemen voortvloeit uit de verplichting om binnen de gestelde termijnen de overeenkomsten op grond van artikel 10, tweede lid, 9° van de Huisvestingscode, afgesloten tussen de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de personen, bedoeld in artikel 80, § 9, 1° van de Huisvestingscode uit te voeren;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Huisvesting;  
Na beraadslaging :

Besluit :

**Artikel 1.** In de zin van dit besluit dient te worden verstaan onder :

- verkoper : de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de door haar erkende vennootschappen of de in artikel 80, § 9, 1° en 2° van de Huisvestingscode genoemde eigenaars;
- verhuurder : de erkende vennootschap die de woning beheert;
- kandidaat-koper : de persoon bedoeld onder artikel 80, § 9, 3° van de Huisvestingscode, die de woning bewoont;
- partijen : de verkoper en de kandidaat-koper;
- aangepaste woning : het voor verkoop geschikt onroerend goed, met inbegrip van zijn bijhorigheden, ingericht als woongegelegenheid van een gezin, waarvan de woonbehoeften overeenstemmen met de conceptie van dit goed. Over deze overeenstemming en over het al dan niet voor verkoop geschikt zijn van het bewoonde goed oordeelt de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting;
- kostprijs : alle uitgaven gedragen voor de oprichting en/of de verwerving van de woning, alsmede voor de uitgevoerde sanerings-, verbeterings- en/of aanpassingswerken.

**Art. 2.** De kandidaat-koper kan de koopoptie op de aangepaste woning lichten door een aanvraag gericht aan de betrokken verhuurder.

De verhuurder overhandigt de kandidaat-koper een gedagtekend ontvangstbewijs.

Ten laatste twee maanden na akteneming van die aanvraag geeft de verhuurder kennis aan de kandidaat-koper van de principiële beslissing, onder de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.

De beslissing van deze laatste wordt aan de kandidaat-koper medegedeeld binnen de vier maanden na zijn aanvraag bij de verhuurder.

Deze periode van vier maanden kan worden verlengd in geval van vertraging in de behandeling van het verkoopdossier ingevolge factoren, onafhankelijk van de wil van de verhuurder, de verkoper en de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.

**Art. 3.** De gevraagde lichte van de optie vervalt één jaar na de datum van kennisgeving van de machtiging van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aan de kandidaat-koper. Deze periode kan verlengd worden door de verhuurder, na goedkeuring van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, mits voorlegging van de nodige stavingsdocumenten.

De verhuurder zorgt voor de samenstelling van het dossier en vraagt terzake de nodige provisie aan de kandidaat-koper.

**Art. 4.** p vraag van de kandidaat-koper wordt hem een ontwerp van authentieke akte door de verhuurder overgemaakt.

**Art. 5.** De eigendomsoverdracht vindt plaats op het ogenblik van de ondertekening van de authentieke verkoopakte.

**Art. 6.** Voor het bepalen van de verkoopprijs is de recente schatting, door de ontvanger der Registratie van het ambtsgebied, waar de betrokken woning gelegen is, uitgevoerd minder dan zes maanden vóór de in artikel 2, tweede lid, omschreven principiële beslissing van de verhuurder, indicatief.

De verkoopprijs mag niet lager zijn dan de oorspronkelijke globale kostprijs.

Van het in het tweede lid bepaalde kan met de uitdrukkelijke gemotiveerde instemming van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting worden afgeweken, indien deze de daartoe ingeroepen redenen aanvaardbaar acht of indien bepalingen van de overeenkomsten, afgesloten tussen de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en/of de betrokken erkende vennootschappen enerzijds, en de in artikel 80, § 9, 1° en 2° van de Huisvestingscode genoemde eigenaars andersluidende bedingen omvatten.

De voorgestelde verkoopprijs wordt ter goedkeuring aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting voorgelegd.

Indien de door de verhuurder voorgestelde verkoopprijs met inbegrip van de eventuele bijkomende lasten, door de koper te hoog wordt geacht, kan deze zijn bezwaren laten gelden bij de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, die in dat geval zelf de verkoopprijs eigenmachtig zal bepalen, onder voorbehoud van het eventueel vereiste akkoord van de in artikel 80, § 9, 1° en 2° van de Huisvestingscode genoemde eigenaars.

**Art. 7.** Alle belastingen, taksen, erelonen en welkdanige kosten van de verkoopakte, alsmede de kosten voor schatting, afpaling en opmeting, zijn ten laste van de koper.

**Art. 8.** Van het bepaalde in de vorige artikelen kan door de partijen niet afgeweken worden.

**Art. 9.** De in artikel 80, § 9, 1° en 2° van de Huisvestingscode genoemde eigenaars zijn slechts tot de verkoopverplichting verbonden vanaf de datum, vastgesteld in de in artikel 10, tweede lid, 9° van dezelfde Huisvestingscode vermelde overeenkomsten, waarbij zij partij zijn.

Brussel, 6 november 1985.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Huisvesting,

J. BUCHMANN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 80 — 40.

6 NOVEMBRE 1985. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
fixant les modalités de l'obligation de vente prévue à l'article 80, § 9, 3° du Code du logement

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le Code du logement annexé à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, approuvé par la loi du 2 juillet 1971 et modifié, pour ce qui concerne la Région flamande, par la loi du 1er août 1978 et par les décrets du 16 novembre 1983 et du 30 octobre 1984, notamment l'article 80, § 9, 3°;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 janvier 1982 fixant les compétences des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 28 janvier 1982 portant organisation de la délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 4 novembre 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le caractère urgent de cette mesure découle de l'obligation d'exécuter dans les délais fixés les conventions conclues en vertu de l'article 10, deuxième alinéa, 9, du Code du logement, entre la Société nationale du Logement et les personnes visées à l'article 80, § 9, 1<sup>o</sup> du Code du logement;

Sur la proposition du Ministre communautaire du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

— vendeur : la Société nationale du Logement, les sociétés agréées par elle ou les propriétaires cités à l'article 80, § 9, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code du logement;

— bailleur : la société agréée gérant le logement;

— candidat-acquéreur : la personne visée à l'article 80, § 9, 3<sup>o</sup> du Code du logement, occupant l'habitation;

— parties : le vendeur et le candidat acquéreur;

— habitation adaptée : l'immeuble propre à la vente, y compris ses dépendances, aménagé comme habitation pour un ménage dont les nécessités en matière de logement correspondent à la conception dudit immeuble. La société nationale du Logement juge de cette correspondance ainsi que de l'aptitude à la vente du bien habité;

— prix coûtant : toute dépense supportée pour la construction et/ou l'acquisition d'une habitation ainsi que pour les travaux d'assainissement, d'amélioration et/ou d'adaptation.

**Art. 2.** Le candidat-acquéreur peut lever l'option d'achat sur l'habitation adaptée moyennant une demande adressée au bailleur intéressé.

Le bailleur transmet au candidat acquéreur un récépissé daté.

Au plus tard deux mois après réception de ladite demande, le bailleur notifie au candidat acquéreur la décision de principe, sous condition suspensive de l'approbation de la Société nationale du Logement.

La décision de cette dernière est notifiée au candidat acquéreur dans les 4 mois après qu'il ait introduit sa demande auprès du bailleur.

Ce délai de quatre mois peut être prorogé si le traitement du dossier de vente accuse un retard du fait de facteurs indépendants de la volonté du bailleur, du vendeur et de la Société nationale du Logement.

**Art. 3.** La levée d'option demandée devient caduque un an après la date de notification de l'autorisation par la Société nationale du Logement au candidat-acquéreur. Ce délai peut être prorogé par le bailleur après l'accord de la Société nationale du Logement et sur production des pièces justificatives nécessaires. Le bailleur assure la composition du dossier et demande à cet effet une provision au candidat-acquéreur.

**Art. 4.** A la demande du candidat-acquéreur, le bailleur lui transmet un projet d'acte authentique.

**Art. 5.** Le transfert de propriété a lieu au moment de la signature de l'acte de vente authentique.

**Art. 6.** Le prix de vente se fixe sur base d'une estimation récente effectuée moins de six mois avant la décision de principe du bailleur prévue à l'article 2, 1er alinéa, par le receveur de l'Enregistrement du ressort dans lequel l'habitation concernée est située;

Le prix de vente ne peut être inférieur au prix coûtant global initial.

Il peut être dérogé aux dispositions du deuxième alinéa, avec l'accord motivé explicite de la Société nationale du Logement, lorsque celle-ci estime recevables les motifs invoqués à cet effet ou si les conventions conclues entre la Société nationale du Logement et/ou d'une part les Sociétés agréées intéressées et d'autre part les propriétaires cités à l'article 80, § 9, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> du Code du logement, en disent autrement.

Le prix de vente proposé est soumis à l'approbation de la Société nationale du Logement.

Si l'acquéreur estime que le prix de vente proposé par le bailleur, y compris d'éventuelles charges supplémentaires, est trop élevé, il peut en aviser la Société nationale du Logement qui, en l'occurrence, fixe d'autorité le prix de vente, sous réserve de l'accord éventuellement requis des propriétaires cités à l'article 80, § 9, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code du logement.

**Art. 7.** Tous impôts, taxes, honoraires et frais quelconques découlant de l'acte de vente ainsi que les dépenses pour l'estimation, le bornage et les levés, viennent à charge de l'acquéreur.

**Art. 8.** Les parties ne peuvent déroger aux dispositions des articles susmentionnés.

**Art. 9.** Les propriétaires cités à l'article 80, § 9, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code du logement ne sont tenus à l'obligation de vente qu'à partir de la date fixée dans les conventions visées à l'article 10, deuxième alinéa, 9<sup>o</sup> du même Code du logement, auxquelles elles sont parties.

Bruxelles, le 6 novembre 1985.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire du Logement,

J. BUCHMANN

N. 86 — 41

6 NOVEMBER 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 november 1984 tot reglementering van het huurstelsel betreffende de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de Huisvestingscode gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, goedgekeurd bij wet van 2 juli 1971 en, wat het Vlaamse Gewest betreft, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1978 en bij de decreten van 16 november 1983 en 30 oktober 1984 inzonderheid op de artikelen 78 en 80ter;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 november 1984 tot reglementering van het huurstelsel betreffende de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren, inzonderheid op artikel 12, § 2 en § 4, vierde lid en artikel 28, § 2, laatste lid;

Gelet op het advies van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting van 31 oktober 1985;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting gegeven op 4 november 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit van 7 november 1984 aanvullende omschrijvingen vergt;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid verantwoord is, aangezien de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de door haar erkende vennootschappen eerlang op de hoogte dienen gesteld te worden van de toepassingsmodaliteiten van het artikel 12, § 4, 5 en 6 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 november 1984 tot reglementering van het huurstelsel betreffende de woningen die aan de door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting erkende vennootschappen of aan de Nationale Maatschappij zelf toebehoren;